



சு. தமிழ்ச்செல்வியின் சிறுகதையில் பெண் கதைமாந்தர் சித்தரிப்பு

ஐ. பூங்கோதை அ. \*

அ. தமிழ்த்துறை, அறிஞர் அண்ணா அரசு கலைக்கல்லூரி, விழுப்புரம்-605602, தமிழ்நாடு, இந்தியா.

## Portrayal of Female Narrator in S. Tamil Chelvi's Short Story

I. Poongothai A.\*

<sup>a</sup> Department of Tamil, Arignar Anna Government Arts College, Villupuram-605602, Tamil Nadu, India

\* Corresponding Author:  
[poongothaitk@gmail.com](mailto:poongothaitk@gmail.com)

Received: 18-10-2023  
Revised: 19-12-2023  
Accepted: 06-01-2024  
Published: 20-01-2024



### ABSTRACT

No matter how high the position of women in the society, their lives remain full of problems. Generally, women-centered issues are social restrictions on women, marriage, family relationships, economics, and sexual issues. Writer Woodworth explained, "Problem" is something that we are unable to answer intuitively and successfully, or something that cannot be solved easily by our familiar and well-known problem-solving methods.

**Keywords:** Women, Society, Female Narrator, Tamil Chelvi

## முன்னுரை

சமுதாயத்தில் பெண்கள் எவ்வளவு உயரிய பதவியை அடைந்தாலும், அவர்களது வாழ்வானது சிக்கல்கள் நிறைந்ததாகவே இருக்கின்றன. பொதுவாகப் பெண்களை மையப் படுத்தி எழும் சிக்கல்கள், சமூகத்தில் பெண்களுக்கு விதிக்கப்படும் கட்டுப்பாடுகள், திருமணம், குடும்ப உறவு, பொருளாதாரம், பாலியல் சிக்கல்கள் ஆகியவற்றை மையமிட்டதாகவே அமைகின்றன.

"சிக்கல்" என்பது எதுவென்றால், எதற்கு நாம் உள்ளுணர்வின் மூலம் உடமையாகவும் வெற்றிகரமாகவும் விடைகாண முடியாத நிலையுளதோ, எது நமக்குப் பழக்கப்பட்ட முறைகளினால் எளிதில் தீர்வுக்காண முடியாததாக உளதோ, அதுவே என்று உட்வொர்த்து என்னும் அறிஞர் சிக்கலின் பொருளை விளக்கியுள்ளமையை அறியமுடிகின்றது.

## பொருளாதார நிலையில் ஏற்படும் சிக்கல்கள்

பெண் தன் அடையாளத்தையும், இருப்பையும் தக்கவைத்துக் கொள்ள, பொருளாதார நிலையால் பெற்ற சுதந்திரம் உதவுகின்றது. சமூகத்தில் உரிய மதிப்பினைப் பெறவும், பொருளாதாரம் சுதந்திரம் உறுதுணையாகின்றது. எனினும் பொருளாதார நிலையில் பெண் தானே சுயமாய் முடிவெடுக்கும் சூழல் ஏற்பட்டுள்ளது. சில பெண்களுக்கு இந்த உரிமை கூடப் பெறாத நிலையிலேயே உள்ளனர்.

உடல் உழைப்பே முதன்மையாகக் கொண்டு உழைத்துத் தன் குடும்பத்தைக் காப்பாற்றும் கிராமப்புற, நகர்ப்புறப் பெண்கள் பொருளாதாரத்தில் மிகவும் பின்தங்கியுள்ளனர். இவர்களின் உழைப்பும்,

அவர்தம் குடும்ப வாழ்விற்கு இன்றியமையாதது என்ற கூற்றிற்கு ஏற்ப, பெண் தன்னுடைய பொருளாதாரத்தை வைத்துதான் தன் குடும்பத்தைக் காப்பாற்ற வேண்டிய சூழல் உள்ளது.

இதனால் பல பெண்கள் சிறுதொழில்களை மேற்கொள்கின்றனர். சுதமிழ்ச்செல்வியின் சிறுகதைகளில் கணவன் பாத்திரப் படைப்பு குடிகாரனாகவும், பொறுப்பில்லாதவனாகவும் இருக்கும் சமயத்தில் பெண்களே வேலைப் பார்த்து தங்களுடைய குடும்பத்தைக் காப்பாற்று பவர்களாக படைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

பெண் வலிமை மிக்கவள். அவளுக்கு இயற்கையின் வெப்பமும், வெள்ளமும் ஒன்று தான். அவளின் பாதங்கள் வெப்பத்தைத் தாங்கிக் கொள்ளும் வலிமையுடையன. தன் உழைப்பு முயற்சியைக் கொண்டு முன்னேறத் துடிக்கும் பெண் பொருளாதார நிலையில் பின்னிருந்தாலும் அவளின் முயற்சி எழுச்சி நிலையில் உள்ளது. இக்கருத்தை வலியுறுத்தும் வகையில் சு.தமிழ்ச்செல்வியின் "தொம்பா" சிறுகதை அமைந்துள்ளது (Tamilselvi, 2003).

தொம்பா (லட்சுமி) மாடுகளை வைத்து தன் வாழ்க்கையில் முன்னேறியிருந்தாள். அவள் தன்னைப் பற்றிக்கூட கவலைப்படாமல் எப்போதுமே மாடுகளின் நினைவாகவே இருந்தாள்.

"வெயில் சுள்ளென்று எரிந்து கொண்டிருந்தது. கால் வைக்க முடியாமல் ஈயமாய்க் கொதித்தது தரைச்சூட்டில் நடக்கப் பழக்கப்பட்ட தடிப்பேறிப் போன கால்கள் தொம்பாவுக்குப் பொருட்படுத்தாமல் நடந்தாள். நெந்துபோன சீலையின் முந்தானையைத் தலையில் முக்காடாய்ப் போட்டிருந்தாள் துணியையும் தாண்டி உச்சந்தலையில் இறங்கியது சூடு என்ற வரிகள் தொம்பாவின் உடல் வலிமையையும் உழைக்கும் திறனையும் வெளிப்படுத்துகின்றன.

இவற்றையெல்லாம் பொருட்படுத்தாமல் மாடுகளை மேய்ச்சலுக்கு விட்டுவிட்டு வரும் போது, ஒருநாள் தொம்பாவின் குடிக்காரக் கணவன் அய்யாவு. அந்த மாடுகளை விற்றுவிட்டு வந்தான் என்பதால் அவளுக்கு மிகவும் வேதனையாக இருந்தது.

அதுமட்டுமல்லாமல் பெற்றோர்கூட தனது ஏழ்மை நிலையின் காரணமாக மதுவிற்கு அடிமையான ஆணைத் திருமணம் செய்து வைக்கின்றனர். அவனோ, தனது குழந்தைகளுக்கும் கூட பொருள் ஈட்டாதவனாய் அவர்களது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய இயலாதவனாய் அமைகிறான் என்று பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது (Tamilselvi, 2003).

## ஈரம் சிறுகதையில் (பெண்ணின் வாழ்வியல் சிக்கல்கள்)

பெண்கள் வேலை செய்து பொருளிட்டினாலும், அது அவர்களுக்கானதாக இருப்பதில்லை. இதனைச் சு. தமிழ்ச்செல்வி "ஈரம்" கதையில் பதிவு செய்துள்ளார்.

ஆணில்லாத குடும்பத்தில் அக்குடும்பத்தின் மொத்தச் சுமையும், அந்தக் குடும்பத்தில் இருக்கும் பெண்ணையே சார்்கின்றது. அவ்வகையில் ஈரம் சிறுகதையில் வரும் வேதாம்பாள் என்ற பெண் பாத்திரப் படைப்பின் கணவன் பன்னீர் வெளிநாட்டிற்குச் சென்று சம்பாதித்து வருவதாகக் கூறிச் சென்றவன், திரும்பி வரவேயில்லை. எனவே குடும்பச் சுமை முழுவதையும் வேதாம்பாள் சுமக்க வேண்டியதாயிற்று. கூலி வேலை செய்து தன் மகளைக் காப்பாற்றுகிறாள்.

## யதார்த்தம் சிறுகதையில் பெண்ணின் வாழ்வியல் சிக்கல்

யதார்த்தம் சிறுகதையில் தனக்கோ, தன் பிள்ளைகளுக்கோ உடம்பு முடியாத சூழலில் கையில் பணம் இல்லாமல் துன்பப்படுவதை யதார்த்தம் சிறுகதை விளக்குகிறது. இக்கதையில் வரும் மாரியப்பன் கண்ணம்மாவின் மகன் உடல்நிலை சரியில்லாமல் இருக்கின்றான் (Tamilselvi, 2003).

நடவு வேலைக்குச் செல்ல கண்ணம்மா வீடு திரும்பும்போது மகளின் உடல்நிலை மிகவும் மோசமாக இருப்பதைக் கண்டு மருத்துவமனைக்கு அழைத்துச் செல்கின்றனர். அங்கு மகன் இறந்துவிட, அவனைக் காரில் கொண்ட செல்ல பணம் இல்லாமல், மகன் உறங்குவதைப் போல மடியில் வைத்துக் கொண்டு பேருந்தில் பயணம் செய்கின்றாள்.

“செத்தப் புள்ளய பஸ்சல ஏத்த மாட்டானுவ, நீ அளுவாம வந்தியன்னாக்க  
பஸ்லேயே போயிரலாம். இல்லாட்டி இஞ்சயே கெட்ட வேண்டியதுதான்  
அளுவாம ஏறிவா”

என்ற வரிகள் மூலம் இதனை அறியமுடிகிறது (Tamilselvi, 2003).

கண்ணம்மா தன் துக்கத்தை அடக்கிக் கொண்டு பேருந்தில் ஏறுகிறாள். அவன் தன் துக்கத்தை அடக்கமுடியாமல் பேருந்திலேயே அழுது புலம்புகிறாள். அவர்களை நடத்துனர் வழியிலேயே இறக்கி விடுகிறார். இவ்வாறு பொருளாதார நெருக்கடியினால் தன் மகளைக் கூடக் காப்பாற்ற முடியாத சூழல் இக்கதையில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

## கொடும்பாவி சிறுகதையில் பெண் சித்தரிப்பு

அடுத்த வேலை உணவிற்குக்கூட வழியில்லாமல் தவிக்கும் தாயின் நிலை “கொடும்பாவி” சிறுகதையில் விளக்கப்படுகின்றது.

“வேலை வாய்ப்புக் குறைவினால் வறுமை அதிகரிக்கும் வறுமையினால் பெரிதும் பாதிப்புக்குள்ளாகுவர்கள் பெண்களே” என்பது திறனாய்வாளர் பஞ்சாங்கத்தின் கூற்றிற்கேற்ப இக்கதையில் வரும் அம்மணி கதாப்பாத்திரம் அமைந்துள்ளது.

அவளுக்கு வேலைக் கிடைக்காததால் மிகுந்த வேதனை அடைகிறாள். தன்னுடைய பேரப்பிள்ளைகளுக்கு ஒருவேளை உணவு போட முடியவில்லையே என்ற வருத்தம் அவளை வாட்டி எடுக்கிறது.

“அம்மணி கணவரிடம் இன்னிக்கி என்ற செய்யிறன்னு ஒன்னும் புரியல தன்னோட வயறு எப்படியும் கெடந்திடும் ஒங்க வயத்துக்கு என்ன செய்யிற? பச்ச மண்ணவொ ரெண்டும் பசி பொறுத்த எப்படி கெடக்கப் போவுதுவொ என்று தன்னுடைய ஆதங்கத்தை வெளிப்படுத்துகிறாள் அம்மணி.

அண்ணனோடு தேடித் திங்கிற நம்மளுக்கு இந்தக் கூலி வேலையும் கெடைக்கலன்னா எப்படிப் பொழைக்கிறது என்ற வரிகளில் அடுத்தவேளை உணவிற்குக்கூட வழியில்லாத நிலையில் வேலையில்லாத அவல நிலை இக்கதையில் காணப்படுகிறது.

இவ்வாறு சு.தமிழ்ச்செல்வியின் சிறுகதைகளில் வரும் பெண் கதைமாந்தர்கள் பொருளாதார நிலையில் மிகவும் பின்தங்கியவர்களாகவும் இச்சிறுகதைகளில் இடம்பெறும் பெண் கதைமாந்தர்கள் உழைத்துப் பொருளீட்டுபவர்களாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

சு.தமிழ்ச்செல்வி தன்னுடைய படைப்புக்களில் பெண்களை முதன்மைக் கதாபாத்திரங் களாகப் படைத்துள்ளார். அந்த வகையில் அவளின் சிறுகதைகளும் பெண்களை மையமிட்ட தாகவே அமைகின்றன (Tamilselvi, 2003).

## முடிவுரை

பெண்களின் பொருளாதாரம் என்பது வாழ்வில் மிக முக்கியமானது. அத்தகைய பொருளாதாரம் இல்லாமல் வறுமையில் சிக்கித் தவிக்கும் குடும்பங்களைப் பற்றிச் சு.தமிழ்ச்செல்வி தன்னுடைய சிறுகதைகளில் தெளிவாகப் படம்பிடித்துக் காட்டியுள்ளார். பெண், ஆணை மட்டும் நம்பியிருந்தால் பொருளாதார சுதந்திரம் பெறமுடியாது. ஆண்களால் கைவிடப்பட்ட சூழலில் கூட, பெண் தானே முயன்று, உழைத்து குழந்தைகளை மட்டுமின்றித் தன் கணவனையும் காப்பாற்றும் தலைமைப்

பொறுப்பினை ஏற்று நடத்துகின்றனர் என்பதைச் ச. தமிழ்ச்செல்வியின் சிறுகதைகள் வெளிப்படுத்துகின்றன.

## References

Tamilselvi, S. (2003) S. Tamilselvi sirukathaigal, New Century Book House Private Limited, Chennai, India

**Funding:** No funding was received for conducting this study.

**Conflict of Interest:** The Author has no conflicts of interest to declare that they are relevant to the content of this article.

## About the License:



© The Author 2024. The text of this article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License